

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, lunes 3 de junio de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.866 — Precio: CUATRO Ptas.

Depósito legal VA-8-1854

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

TIPOS DE INTERES QUE SATISFACE A SUS IMPOSITORES:

Cuentas corrientes a la vista	1,00% anual
Libretas de ahorro a la vista	3,00% anual
Imposiciones a plazo a tres meses	4,00% anual
Imposiciones a plazo a seis meses	5,00% anual
Imposiciones a plazo a doce meses	5,50% anual
Cuentas individuales de ahorro vivienda	6,50% anual
Cuentas individuales de ahorro bursátil	5,50% anual

INSTITUCION DE AHORRO A SU SERVICIO

## PERU: OCHO DIAS DE TERROR

### Vivos enterrados y cadáveres vivientes

#### El polvo flotante impide la ayuda de la aviación

Vienen hacia el Sur, hacia Lima, procedentes de los valles de esas zonas del "Callejón de la Muerte", de las que todavía no sabemos nada, auténticos cadáveres vivientes. Se sostienen en pie, de modo incomprensible, quizá cuerpos sin alma, porque ésta escapó de aquellos por el portillo que abrieron. En un instante, la locura y el terror. Mirada huida, ojos vacuos, insensibilidad de animal asustado, casi de objeto no viviente. Sólo ellos, que lo han sufrido, pueden saber lo que pasó. Los demás podemos leerlo —en una mínima parte— en sus rostros de regresados del infierno.

Y a la tragedia de estos cadáveres vivientes se contraponen la otra, quizá más terrible aún: la de los vivos enterrados. La de los heridos que todavía —la resistencia humana es casi ilimitada— van saliendo de entre los escombros con un hilo de vida. A pesar de los días transcurridos sin socorro, sin ayudas, sin atenciones médicas, sin alimentos, sin abrigo. Es imposible saber cuántos quedan todavía, aprisionados por una viga, por una roca, en espera de una piadosa muerte que tarda en llegar para ellos.

El polvo derivado del cataclismo flota todavía en el aire. Es imposible por ello lanzar paracaidistas, que habrían de saltar a ciegas, ni menos aterrizar aviones, en la mayoría de las zonas. Donde se puede, lo hacen algunos pequeños, que descienden llenos de socorros y levantan de nuevo el vuelo cargados de heridos. Se trabaja activamente en la urgente habilitación de pistas de aterrizaje. Y se emplean, sin descanso, todos los elementos de que se dispone. Pero se teme, sobre todo, no llegar a conocer nunca en toda su horrible realidad el alcance de la catástrofa.

### DE GAULLE, EN MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES (Avila). (Cifra).—El ex Presidente Charles de Gaulle, con su esposa y personalidades de su séquito, llegó ayer, poco antes de las seis de la tarde, a esta histórica villa, encavada en plena meseta castellana, cuna de Isabel la Católica.

La venida a Madrigal, en esta segunda etapa de su estancia en España, directamente de la localidad gallega de Cambados, donde permaneció el General las jornadas anteriores, fue presenciada por todo el vecindario. Charles de Gaulle ocupaba uno de los dos automóviles "Tiburón", que eran seguidos por otros dos coches, franceses, en los que viajaban periodistas de aquella nacionalidad.

El ex Presidente francés, después de detenerse unos instantes frente al Parador Nacional de Turismo, penetró en él, donde pernoctó. Hoy visitará el palacio de Don Juan II de Castilla, donde nació Isabel la Católica, hoy convento de las Madres Agustinas, y en el que a primera hora asistirá a una misa.

### CONGRESO INTERNACIONAL DE LA MUJER



MADRID.—Bajo la presidencia de la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de los ministros secretario general del Movimiento, señor Fernández Miranda, y de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y otras personalidades, se ha celebrado, en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, el acto inaugural del Congreso Internacional de la Mujer. Doña Carmen Polo de Franco y las personalidades que le acompañaron en la presidencia, durante dicho acto. (Foto Cifra Gráfica.)

## Complot para asesinar a Makarios

### «Paso cada día bajo la sombra de la muerte»

NICOSIA 3 (Efe-Upi).—El Presidente Makarios, que escapó con vida de un intento de asesinato el día 8 de marzo pasado, declaró ayer que ha sido fraguado otra conspiración para asesinarle.

"Mientras viva será un obstáculo para aquellos que hacen planes contra Chipre. Según muchos documentos y otras informaciones, se deduce que ha sido fraguado otro intento contra mi vida y que paso cada día bajo la sombra de la muerte", dijo Makarios, que añadió:

"Pero este temor no me detendrá... Si el abanderado cae, la bandera será mantenida en alto por el pueblo de Chipre."

El Presidente hizo estas declaraciones después de descubrir dos estatuas erigidas en honor de miembros de la organización "Eoka" muertos en la lucha por la independencia contra Gran Bretaña antes de 1960.

En una información oficial se señala que ochenta personas de todas partes de la isla están detenidas en relación con el ataque llevado a cabo el mes pasado contra una Comisaría de Policía de Limassol, donde un numeroso grupo de pistoleros enmascarados saqueó la armería de la misma.

El informa añade que no son de esperar nuevas detenciones y que la investigación policíaca continúa, después de haber encontrado pruebas que complican en el hecho al "Frente Nacional", organización declarada fuera de la ley.

Se dice también en el informe que las actividades del movimiento clandestino están dirigidas por una persona que se encuentra fuera de Chipre y que mantiene estrecho contacto con sus partidarios en la isla, dándoles instrucciones para atacar la política de Makarios.

## El porqué del avance español

CUANDO se compara la situación de la España actual con la de la España de hace treinta años, se advierte, sin el menor afán triunfalista, el profundo cambio que nuestro país ha experimentado. Cambio que tiene un claro sentido de crecimiento, de ascenso, de superación. Que tiene también, por supuesto, dificultades e inconvenientes, pero que ofrece, en general, una imagen distinta y superior de España. Todo el mundo acepta esta realidad sin discutirla; la acepta como un hecho que está ahí y que forma parte de nuestra realidad histórica y social. Ahora bien, es necesario que la sociedad, muy especialmente las generaciones jóvenes, sepan atribuir tal cambio a sus causas y a sus impulsos reales, y no al simple paso del tiempo. El transcurrir del tiempo, sin más adición, no hace sino erosionar las cosas que existen, nunca crear cosas nuevas. La naturaleza, en lo social y en lo económico, no crea. Hacen falta, como decimos, impulsos y fuerzas; hace falta voluntad de crear, esfuerzo y trabajo. Y hace falta, también, que esa voluntad, ese esfuerzo y ese trabajo sean coordinados desde unas ideas capaces de aprovecharlos; que sean dotados de un sentido de creación.

PUES, bien; ese ha sido y es el papel del Movimiento Nacional en la reciente historia de España. En primer lugar, proyectar sobre la comunidad nacional el deseo y la esperanza de conseguir un mayor nivel de bienestar, de cultura, de solidaridad. En segundo lugar, asumir la representación de esa comunidad, de tal forma que ni uno solo de sus esfuerzos, ni una sola de sus aportaciones quedara desenfocada del común empeño de progresar, ascender y transformar creativamente las cosas. Cuando se contempla la realidad española hay que haber

(Pasa a la página siguiente)

### AVION CHECOSLOVACO SECUESTRADO

NUREMBERG (Alemania occidental). 3. (Efe-Reuters).—Un avión checoslovaco ha sido secuestrado hoy en vuelo y obligado su piloto a aterrizar en Nuremberg.

Se trata de un aparato "Ilyushin-14" cuyo radiotelegrafista pidió permiso para aterrizar en forma totalmente normal, añaden en el aeropuerto.

## El Real Valladolid, a encuesta

### \* Hay que analizar las causas que han motivado el caos y buscar soluciones

#### OBJETIVO: Regresar cuanto antes a Segunda

Después de actuar catorce temporadas en Primera División; después de pasear con dignidad y orgullo el pabellón vallisoletano por los mejores campos de España, el Real Valladolid acaba de finalizar una campaña nefasta —muy revuelta, muy turbia— con el descenso a Tercera División.

Resignarse a permanecer en un plano y una categoría que no van acordes con la realidad de Valladolid como ciudad pujante sería tanto como continuar en la torpe andadura que a tan triste destino nos ha llevado. Hay que analizar primero las causas que han determinado este caos y buscar las soluciones que pueden conducir al Real Valladolid de nuevo al lugar que le corresponde. LIBERTAD, siempre al lado y en pro de todo lo que de una u otra forma, en uno u otro plano, redunde en beneficio para Valladolid, anuncia una encuesta en torno al Real Valladolid, que se iniciará mañana mismo, y por este conducto invita a los aficionados para que con objetividad se manifiesten en ella. El objetivo es claro: lograr cuanto antes el retorno a Segunda, como primer paso para una escala más alta.

### ADIOS A CAMBADOS



CAMBADOS (Pontevedra).—El general Charles de Gaulle corresponde a la cariñosa despedida del pueblo de Cambados al partir en dirección a Avila, después de haber permanecido dos días en el Parador Nacional de Albariño en calidad de turista, junto con su esposa, y otras personas de su séquito. (Telefoto Cifra.)

### El Ministro de Trabajo, a Suiza

MADRID, 8. (Cifra).—El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente y de la Fuente, emprenderá viaje en las primeras horas de la tarde, por vía aérea, con dirección a Ginebra, donde asistirá a la reunión internacional del Trabajo presidiendo la delegación oficial española.

### QUIERE TENER TRABAJADORES EXTRANJEROS SUIZA

BERNA. (Efe).—El pueblo suizo rechazó ayer, por una diferencia de casi cien mil votos, la iniciativa "Schwarzenbach" contra la mano de obra extranjera en el país.

Los resultados definitivos fueron: 654.588 votos negativos, contra 557.714 sufragios favorables al proyecto, cifra ésta que supone el cuarenta y seis por ciento de los votos.

El porcentaje de participación fue del setenta y cuatro por ciento, el más alto registrado en Suiza desde el término de la última guerra mundial.

El referéndum ha rechazado la propuesta contra ellos

# Primer Congreso Internacional de la Mujer

## Presidió doña Carmen Polo de Franco

### Asisten delegaciones de cuarenta y cuatro países (dos mil congresistas)

MADRID. (Cifra). — El Primer Congreso Internacional de la Mujer que se celebra en España ha sido inaugurado, bajo la presidencia de doña Carmen Polo, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, en el salón de actos del Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

Acompañaron a la ilustre dama en el estrado los ministros Secretario General del Movimiento y de Información y Turismo, la Delegada Nacional de la Sección Femenina, presidenta efectiva del Congreso, la Secretaria General y la Subdelegada Nacional de la Sección Femenina.

Frente al estrado se situaron las esposas de los ministros, embajadoras de los países acreditados en Madrid subsecretarios y directores generales de diversos departamentos ministeriales y otras personalidades.

A este Congreso asisten delegaciones de cuarenta y cuatro países de los cinco continentes y el número de congresistas se aproxima a los dos millones.

La presidenta de la Asociación Colombiana por Defensa de los Derechos Humanos, dio lectura al mensaje que envía al Congreso la esposa del Presidente de la República.

Colombia, sobre los avances conseguidos respecto a la situación jurídica, política y social de la mujer en Colombia.

Habló a continuación la señorita Pilar Primo de Rivera, quien afirmó que la razón del Congreso estaba en el radical cambio que la vida femenina ha experimentado en los últimos tiempos.

Dirigiéndose a las congresistas extranjeras, les deseó una grata estancia en España. «Vais a conocer sus gustos y su ambiente, sus inquietudes abiertas a todo lo actual sin olvidar por eso sus valores tradicionales, base y razón de nuestra vida actual».

Concluyó diciendo: «Antes de terminar esta inauguración y en acto de solidaridad, unamos nuestro dolor al dolor del Perú, tan castigado en estos momentos por la desolación y por la muerte. Bienvenidos a nuestra patria y que Dios nos ayude» por la muerte.

Las palabras finales de Pilar Primo de Rivera fueron acogidas con una gran salva de aplausos.

Ocupó la tribuna después el Vicedirector de la Universidad de Lima.

Luego, el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció un discurso.

Comenzó sus palabras con una viva expresión de gratitud hacia la esposa del Caudillo, que honra al Congreso con su presencia de honor y con su presencia en el acto. Terminó declarando inaugurado el Congreso Internacional de la Mujer.

La esposa del Jefe del Estado fue recibida y despedida en el Palacio del Congreso por los ministros y personalidades y tanto a su llegada como a su marcha, aplaudida con entusiasmo por las congresistas.

## NIXON VENDERÁ MAS AVIONES A ISRAEL

WASHINGTON. (Efe). — El Secretario de Estado norteamericano indicó que el Gobierno Nixon venderá aviones a Israel para que dicho Estado proteja su seguridad y sepa "que la política hacia ellos de los Estados Unidos no ha cambiado".

En una entrevista ante la televisión, William Rogers no señaló la fecha exacta de la entrega, pero aseguró que la decisión estaba tomada.

## ITALIA: Elecciones administrativas

### Sólo 16.000.000 han acudido a las urnas

ROMA. 7. (Efe). — Hasta las cinco de la tarde (hora local) tan sólo el 44,8 por 100 del cuerpo electoral italiano —lo cual supone una afluencia notablemente inferior a la de las anteriores elecciones administrativas— había acudido en la jornada dominical a depositar su voto en las elecciones regionales, provinciales y comunales, desarrolladas hoy en Italia.

El porcentaje a la misma hora en las elecciones anteriores, era ya del 50,4 por 100. Los comicios han permanecido abiertos hasta las diez de la noche, pero, sin embargo, hasta ahora el Presidente del Viminale, sede del Ministerio del Interior, no ha hecho públicos nuevos datos. La jornada electoral se prolonga mañana, lunes.

Las características de la jornada han sido: primero, el bajo porcentaje de votantes; segundo, la tranquilidad en todo el país, no turbada sino por ligerísimos incidentes sin importancia; y tercero, la inestabilidad atmosférica —mientras en unas regiones, como en el Lazio, ha hecho un espléndido y un calor agobiante, en diversos puntos del Norte, ha habido tormentas acompañadas de aparato eléctrico y lluvias—.

Se calcula, aproximadamente, que unos dieciséis millones de italianos han acudido a las urnas, cuando el cuerpo electoral está formado por más de treinta y cinco millones y medio de personas.

En la Italia septentrional ha votado el 53,0 por 100 del cuerpo electoral en la central, el 46,2 por ciento, y en la meridional, el 34,1. Finalmente, en las islas de Cerdeña y Sicilia, el 30,4 por 100. En todos los casos, los porcentajes son inferiores a los de las precedentes elecciones.

Durante todo el día han acudido a los colegios electorales, distribuidos en 65.403 puntos y 7.712 ayuntamientos, los electores, que han formado ordenadas colas a las puertas de los mismos, franqueados por una pareja de soldados. Han ejercido el derecho de voto el Presidente de la República, Giuseppe Saragat; el jefe del Gobierno, Mariano Rumor; los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados; los presidentes y secretarios de los partidos políticos, personalidades intelectuales y artistas y deportistas del mundo italiano, que han hecho declaraciones a los periodistas y han dado lugar a numerosas anécdotas.

Cuando haya de desahogarse a Correo para utilizar el servicio postal, hágalo antes de las once de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.

## Gran dolor de Pablo VI por la catástrofe de Perú

### En español expresó al pueblo peruano su sentimiento

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe). — Llegan también hasta Nos noticias cada vez más graves sobre las víctimas y las ruinas provocadas por el terremoto que ha devastado algunas regiones del Perú, comenzó diciendo Su Santidad el Papa, Pablo VI, durante sus palabras pronunciadas desde la ventana de su biblioteca privada a los fieles reunidos al mediodía de ayer en la Plaza de San Pedro para el rezo de los fieles.

"Millares y millares de muertos, heridos, de gente sin hogar, familias destruidas, de ruinas, destrucciones y daños incalculables, devastaciones indescribibles, zonas pobres reducidas a extrema miseria y dolor, y más dolor entre poblaciones húmedas y laboriosas. Una grandísima catástrofe nacional.

Las noticias —ha agregado Pablo VI— son conocidas de todos y ciertamente todos han experimentado gran pena por ellas. Quizá pueda pensarse que el Perú está tan lejos que quizá no pueda hacerse otra cosa que compadecerse por tantas desventuras y admirar la paciencia valerosa y casi silenciosa con que las soporta y las afronta. Pero hoy, prácticamente, no existen ya distancias y de todas partes del mundo pueden llegar ayudas a aquella lejána y noble tierra de la América latina, tan ligada a la historia europea y también al nombre italiano.

Y de hecho llegan admirables testimonios de moderna solidaridad. También nuestra «Caritas In-

ternacional» y los «Catholic Relief Services», están prodigando generosas ayudas. Nos mismo no hemos querido desentendernos de ellas. Pero todo es siempre poco cuando quiera y como pueda, que abra su corazón para aumentar esta obra de ayuda material y moral.

«Nos —ha añadido el Papa— debemos hacer sentir nuestra cristiana adhesión a aquel pueblo hoy tan gravemente herido. Roguemos por él y mandémosle nuestra bendición y saludos».

A continuación, el Papa, tras las frases antecedentes en italiano, ha pronunciado las siguientes palabras en lengua española.

«Sí, un saludo fraternal y con fortaleza para todo el pueblo peruano, glorioso por su cultura antiquísima y más glorioso aún por su fe católica, que le ha intuido profundas, populares e inextinguibles energías religiosas, culturales y sociales, uniéndolo a la civilización universal y moderna».

## Ayer fue clausurada la Feria del Campo

### Más de dos millones de visitantes

MADRID. 8. (Cifra). — Más de dos millones de personas han visitado la Feria del Campo, que ayer cerró sus puertas, según los datos facilitados por su Comisariado. Se calcula que las operaciones en ella realizadas a lo largo de estos quince días totalizan dos mil millones de pesetas, aproximadamente.

La Feria del año actual ha superado todas las cifras anteriores. Un dato muy revelador sobre el prestigio y el auge de este gran certamen es que en su primer año únicamente participó Portugal y ahora han estado presentes más de treinta países, que le han dado auténtica categoría de Feria Internacional.

## EL GOBIERNO FEDERAL ALEMAN ACUERDA NEGOCIAR CON MOSCU

BONN. (Efe). — REUNIDO EN CONSEJO DE MINISTROS EXTRAORDINARIO, EN BONN, EL GOBIERNO FEDERAL HA ACORDADO LA APERTURA DE NEGOCIACIONES CONCRETAS CON EL GOBIERNO SOVIETICO SOBRE LA FIRMA DE UN TRATADO BILATERAL DE RENUNCIA A LA VIOLENCIA. LA FECHA DEL COMIENZO DE LAS NEGOCIACIONES HA QUEDADO AUN PENDIENTE DE SER FIJADA.

## PAKISTAN: Treinta y cuatro muertos en la explosión de una mina

RAWALPINDI (Pakistán). (Efe-Upi). — Treinta y cuatro personas resultaron muertas y un número no determinado heridas a consecuencia de una explosión ocurrida en una mina de carbón de Sharig (Pakistán occidental).

La explosión al parecer, se produjo en el polvorín de la mina, donde se guardaba la dinamita. La mina está situada en las afueras de la ciudad de Sharig, a unos sesientos kilómetros al suroeste de Rawalpindi y a ciento treinta y seis kilómetros al este de Quetta, la ciudad más importante de la región.

## SECUESTRO DE ARAMBURU

### Detenido uno muy parecido al dibujo hecho por la Policía

BUENOS AIRES. (Efe). — Héctor Mario Roisman Ferrera, el detenido en la ciudad de Concordia, provincia de Entre-Ríos, vistiendo uniformes militares y cuyo parecido con uno de los dibujos policiales de los secuestradores del ex Presidente Aramburu es bastante notable, fue traído a esta capital.

Desde el aeropuerto de esta capital, Roisman Ferrera fue trasladado a las dependencias de coordinación federal, donde permanece inconsciente y a disposición del juez que entiende en la causa instruida con respecto al secuestro del ex Presidente general Aramburu.

## DESCUIDAR LA BOCA ES ABRIR LAS PUERTAS A LA ENFERMEDAD

ANUNCIOS ECONOMIALES

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

COMPRAS

COMPRO puertas traseras metálicas de 3x3 o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

COLOCACIONES

GHICA fija para todo, con Informes. Sueldo: 3.500 Plas. Paseo Zorrilla, 6. 7.º Izqda.

PISOS

ARTICULAR vend. piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

TRABAJO

COMISION 25% y prima en venta artículo patentado. Escriban a Luis Garrido Diaz, Suarez Somonte, 103. Mérida (Badajoz).

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de planta garantizada y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfono 222349 y 221782

CORCUERA S. A. Plaza Tenerife 1. Teléfono 227237. Especialidades para madera, metales, cerámica y construcción.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIA

TRACTORISTA para pueblo próximo. Hijos de F. de las Moras, Navarra, 3. (Of. 3.738).

OBREROS para entresacar remolacha. Melchor Carranza, Zarzán. (Oferta 3.729).

OBREROS para entresacar remolacha. Enrique Antón, Olivares de Duero. (Of. 3.735).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES—1: Colas 2: Pala. 3: Civi. 4: Ta. Or. 5: Cero. 6: Ar. 6: Pala. Ar. 7: 7.º Azorado. 8: Eman. 9: Oda. 10: O. 11: Bonos

VERTICALES—1: Pe. 2: Cate. 3: Tela. 4: Cara. 5: Ori. amo. 6: Lava. Azadon. 7: Asi. 8: Aroca. 9: Lot. Ra. 9: Rata. 10: Roda. 11: So.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

ESPERE MIRANDO CUADROS

COCINERA. Camareros para domingos y festivos. Rancho Grande. Alto de San Isidro. (Of. 3.741).

CHICA para barra, sueldo y alimentada. Llamar teléfono 226149. (Oferta 3.742).

PERSONA con informes para encargado/a de economato. Hotel Inglaterra. (Of. 3.743).

AYUDANTE, aprendiz primero y botones. Cafetería Risko, Santiago. 6. (Of. 3.744).

DEPENDIENTE motrodor. Merka Club, Santiago. 12. (Of. 3.746).

DEPENDIENTE mostrador. Bar Palencia, Plaza Mayor. 47. (Of. 3.666).

BOTONES. Hostal Burgalesa, Plaza Santa Ana, 7. (Of. 3.695).

PINCHER cocina. Cafetería Dakota, Divina Pastora, 4. (Of. 3.701).

APRENDICES de barra. Restaurante La Ría, Camino Viejo de Simancas, 1. (Of. 3.706).

BARMANES. Piscina La Fendosa, Laguna de Duero. Tfno. 313. (Oferta 3.707).

COCINERO y limpiador. Restaurante La Rosaleda, Paseo Alto de las Moreras. (Of. 3.710).

APRENDIZ/A para dependiente bar. Tomas González, Ferrari, 5. (Of. 3.728).

CONSTRUCCION

ENCOFRADOR 2.º Paulino Serrano, Plaza Universidad. (Of. 3.739).

AYUDANTES pintores. Herál, Reyes Católicos, núm. 3. (Of. 3.737).

METAL

CONDUCTOR para mazo de almacén. Escribir al señor Rodríguez, Santiago. 5. (Of. 3.656)

AYUDANTE de cocina femenino. Bar Goyo, Tintos, 4. (Of. 3.705).

MECANICO frigorifera. Gregorio Ferrero, de 1. (Of. 3.663).

LAVACOCHES. Llamar teléfono 226212. (Of. 3.665).

OFICIALES electricista del automóvil. Motos Carretera, Burgos. Moto metro 119.5. Tfno. 226212. (Of. 3.697).

OFICINAS

AUXILIAR administrativo femenino. Llamar teléfono 221997. (Of. 3.663).

CHICO. Ricot, Segovia. 30. (Of. 3.730).

SECRETARIA taquígrafista. Escribir al apartado 152. (Of. 3.663).

CONTABLE con conocimientos de mecanografía y redacción comercial. Escribir de puño y letra a Claudio Cogie, Paseo Zorrilla, 96. (Of. 3.711).

TRANSPORTES

CONDUCTOR taxista. Trabaja de día. Llamar quin Mingote, Páramos, 82. (Of. 3.689).

TEXTIL

APRENDIZAS. Hijos de Calvo, Macías Pizarra. (Of. 3.662).

PERSONAL practico de planchas de vapor. Oficina Colaboración. (Of. 3.664).

OFICIALES de costura de peltería. Granados, Paseo Zorrilla, 18. (Of. 3.668).

PANTALONERA a medida. Virueta, Zúñiga. (Of. 3.709).

VARIOS

DEPENDIENTE de muebles. Escribir al apartado 342 de Burofax, bajo en Valladolid. (Of. 3.667).

CHICO reparto. Bar de Fritos Villar, Plaza Llanes de Castilla, 8. (Of. 3.669).

PELLIQUERO o aprendiz. Tfno. 258026. (Of. 3.700).

CHICO. El Toleiro, Oro. Duque de la Victoria. (Of. 3.736).

CHICO. Quisco, Tfno. 226212. (Of. 3.745).

APRENDIZ 1.º. Francisco Garcia Lamy, Paseo Zorrilla, 13. (Of. 3.740).

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

## Cinco mineros muertos en Mieres

### Por emanaciones de gas

MIERES (Asturias). (Cifra). — Cinco muertos y dos afectados, cuyo pronóstico es reservado, a causa de emanaciones de gas, se han registrado en las últimas horas de anoche en el pozo minero «Santiago» situado entre esta localidad y la de Aller, concretamente en el lugar conocido por Valdefarrucos.

Los fallecidos son Evaristo Alvarez González, de 45 años, casado, con tres hijos, tubero, vecino de Orillies; José María Alvarez Díaz, de 50, también tubero, casado, con un hijo, vecino de Bo; Jesús García Díaz, de 40, asimismo tubero, casado con dos hijos, natural y vecino de Bustillo, en Moreda; y Micaela Díaz Fernández, de 56, soltera, de la misma categoría profesional que los anteriores y vecino de Caborana.

Los intoxicados son el vigilante Jesús Fernández Rodríguez, y Lino Sabido Cid, ayudante minero, que son atendidos en el Hospital de «Hunosa», en Mieres, propietaria del mencionado pozo.

## EL PORQUÉ DEL AVANCE ESPAÑOL

(Viene de la página anterior) de la tentación de considerarla "natural", porque esa sí que es una tentación realmente inmovilista. No. Detrás de cada elevación de niveles hay una larga teoría de esfuerzos, de inquietudes y de enfiagues. Y hay, sobre todo, detrás de cada una de esas cosas, una voluntad constante de solidaridad, único modo de que cada aportación sea concurrente en un impulso comunitario de transformación.

Lo que ocurre es que los resultados positivos, a quienes, por obra del esfuerzo que los respalda, el carácter de irreversibles. Por eso, ante los ojos de quienes no asistieron a su gestación y desarrollo, parecen frutos de la naturaleza. Por eso, también, es urgente, es vital, es decisivo, transmitir a las generaciones que lleguen la moral de trabajo que ha hecho posible la imagen de una España distinta en su paisaje, en su conciencia colectiva, en su sentido del progreso, de la convivencia y de la paz. Tras cada cosa palpable hay la historia de quien la creó y de quien la mantuvo en pie. La juventud, si quiere salvarse, ha de recuperar el gusto por la aventura siempre nueva que consiste en edificar un país desde sus comienzos hasta sus proyectos de porvenir. El momento, que ha sido y que es factor esencial de desarrollo, precisamente porque su esencia consiste en una vida moral nacional, ha de ser capaz ahora, también, de dotar a la juventud de esa conciencia de inabarcable y permanente creación de realidades, de empresas y de valores.

Anuncie en este diario

## EL GOBIERNO FEDERAL ALEMAN ACUERDA NEGOCIAR CON MOSCU

BONN. (Efe). — REUNIDO EN CONSEJO DE MINISTROS EXTRAORDINARIO, EN BONN, EL GOBIERNO FEDERAL HA ACORDADO LA APERTURA DE NEGOCIACIONES CONCRETAS CON EL GOBIERNO SOVIETICO SOBRE LA FIRMA DE UN TRATADO BILATERAL DE RENUNCIA A LA VIOLENCIA. LA FECHA DEL COMIENZO DE LAS NEGOCIACIONES HA QUEDADO AUN PENDIENTE DE SER FIJADA.

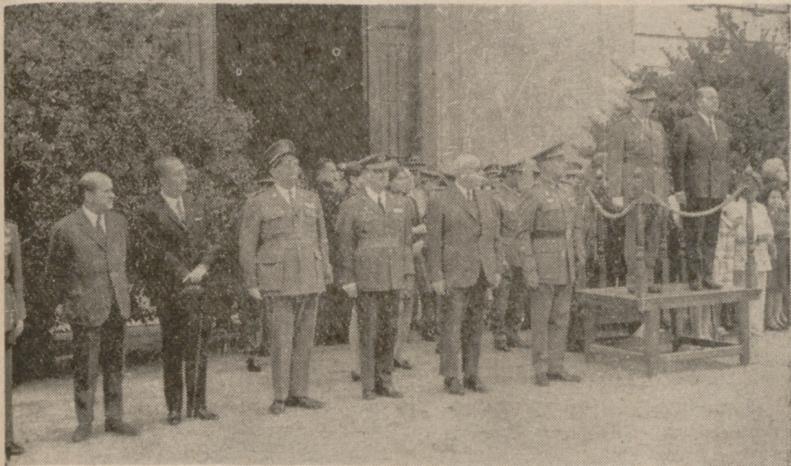
## PAKISTAN: Treinta y cuatro muertos en la explosión de una mina

RAWALPINDI (Pakistán). (Efe-Upi). — Treinta y cuatro personas resultaron muertas y un número no determinado heridas a consecuencia de una explosión ocurrida en una mina de carbón de Sharig (Pakistán occidental).

La explosión al parecer, se produjo en el polvorín de la mina, donde se guardaba la dinamita. La mina está situada en las afueras de la ciudad de Sharig, a unos sesientos kilómetros al suroeste de Rawalpindi y a ciento treinta y seis kilómetros al este de Quetta, la ciudad más importante de la región.

# HOMENAJE DE LOS ALFERECES PROVISIONALES AL ARMA DE CABALLERIA

## Se celebró ayer en la Academia



Las autoridades presencian el desfile de los alumnos de la Academia.

La primera promoción de alféreces provisionales de Caballería e Ingenieros y segunda de Infantería

# LOPE MATEO HA MUERTO

## Era hijo adoptivo de Valladolid

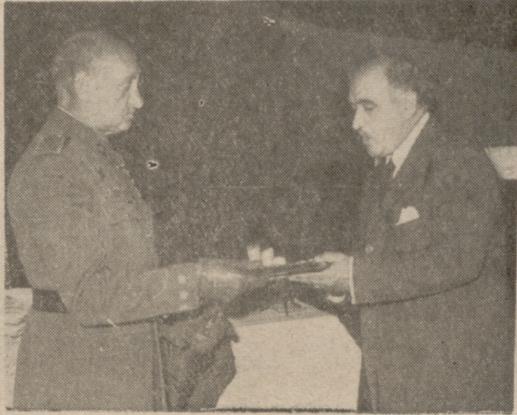
MADRID. (Cifra).—Ha fallecido el poeta y periodista Lope Mateo, después de un mes de enfermedad, a la edad de setenta y dos años, en la Clínica de Nuestra Señora de Loreto.

Había nacido en Salamanca y era hijo adoptivo de Valladolid, donde cursó sus primeros estudios. Desde muy niño sintió la vocación poética, que se tradujo primero en poemas sencillos y después en varios libros como "La caña que piensa", "Hablo contigo, España", "Bálagas de la selva", "Sendero amorado", etc.



Desde muy joven comenzó a colaborar en premios literarios, siendo el "Milenario de Castilla" y el "Marcelo Llorente", de la Real Academia, dos de los que se sentía más orgulloso. Logró hasta sesenta y siete premios galardones.

Durante su juventud y su madurez compaginó las tareas poéticas con las periodísticas, habiendo sido director de "Arriba" varios años, donde dirigió las páginas literarias. Ha colaborado en casi toda la prensa nacional, especialmente en "Informaciones", "La Vanguardia", "ABC", "El Noticiero Universal", y en TV y Radio Nacional, donde ha mantenido durante cinco años y en el tercer programa la sección "España en las letras y en las artes".



El señor Planas Utrilla entrega al Director de la Academia la placa de homenaje.

y Artillería de la Academia de Burgos dedicaron ayer por la mañana, a las doce un acto de homenaje al Arma de Caballería, que tuvo por escenario la Academia de nuestra ciudad y que constituía, al mismo tiempo un acto de reconocimiento a los maestros y profesores que los alféreces tuvieron en sus tiempos de Academia.

A la misa, que sirvió de apertura al programa de homenaje y que ofició el capellán de la Academia don Lorenzo Aguirre, asistieron el arzobispo, doctor García Goldaraz, general gobernador militar, señor Chacón Molina, jefe del Sector Aéreo, señor Pimentel, los generales señores Carretero, Pita de Velga, Ortiz Rivadeneira y Martín Duque, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Ibáñez Trujillo, coronel director de la Academia, señor, Escrivano de la Torre, Presidente de la Audiencia, delegados provinciales y otras autoridades así como el presidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Valladolid, señor Planas Utrilla, y Junta Directiva de la misma y numerosos invitados, además de los alumnos que cursan estudios en la Academia de Caballería La Banda del Regimiento de Infantería San Quintín interpretó diversas obras durante la misa.

Terminada la ceremonia religiosa se celebró un acto en el que el señor Planas Utrilla ofreció el homenaje de los alféreces provisionales a los que fueron sus profesores, pronunciando emotivas y patrióticas palabras, que fueron muy aplaudidas. Al final hizo entrega al director de la Academia de una placa de plata en la que se expresaba grabado el homenaje.

El señor Escrivano de la Torre director de la Academia, agradeció esta distinción y tuvo brillantes palabras al referirse a la actuación de los alféreces provisionales durante el Movimiento Nacional, terminando con vivas al Ejército, al Caudillo y a la Patria.

Poco después, y ante el monumento a la Caballería, los directivos de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Valladolid y miembros de la Hermandad de Burgos depositaron una corona de laurel asistiendo después al desfile de los alumnos de la actual promoción en uno de los patios de la Academia. Finalmente fue servida una copa de vino español.

# Instituto «Zorrilla»

## EXAMENES DE ALUMNOS LIBRES

Primer curso, día 9; segundo, días 10 y 11; tercero, días 12 y 13, y quinto, días 12 y 13. Comenzarán a las nueve de la mañana. El horario está expuesto en el tablón de anuncios.

Consta siempre, al reverso de sus entrios confitados al correo, su nombre y señas con platos, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

# SUCESOS MOTORISTA MUERTO

Ayer, en la carretera de Torrecilla de la Abadesa, en el kilómetro 5, sobre la una y media de la tarde, Arturo Sánchez Escudero derrapó con la motocicleta que conducía y resultó herido de gravedad.

Fue trasladado a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo», ingresando cadáver.

# Don Manuel Lorenzo Terce-ro, general jefe de Artillería de la VII Región Militar

MADRID, 8. (PYRESA).—Por decreto correspondiente al Ministerio del Ejército ha sido nombrado jefe de Artillería de la Séptima Región Militar el general de Brigada don Manuel Lorenzo Terce-ro.

—A las tres de la tarde, en el kilómetro 147,100 de la carretera nacional 620, término municipal de Tordesillas, el turismo VA-36.375, conducido por María del Pilar Avi la Marcos, se salió de la calzada volcando. Resultó la conductora con heridas de pronóstico reservado y fue ingresada en el Sanatorio del «Sagrado Corazon».

—A las tres y media, en la travesía de Laguna de Duero, el turismo M-767.574, conducido por Evaristo Sabat, arrolló a Julia Mosta Castañeda Fernández, resultando con heridas graves.

Fue trasladada a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo».

—A las seis, en el término municipal de Mojados, kilómetro 167,800 de la carretera nacional 403, el turismo M-650.354, conducido por Leandro Villar Hernández, chocó con el VA.32.467.

No hubo desgracias personales, sufriendo desperfectos los dos vehículos.

# SECCION AGRONOMICA MECANIZACION DEL REGISTRO

Dada la importancia que va tomando el Parque de Tractores y Motocultores en la provincia y en general en España, se pretende poner en marcha la Mecanización de este Registro, para lo cual se van a remitir para los agricultores individuales, así como a las asociaciones y agrupaciones de explotación, unos impresos de declaración con los datos que deben consignar en los mismos, teniendo en cuenta los apartados consignados en la hoja de instrucciones que también se acompaña para cada declaración, con el fin de que las tengan muy en cuenta para la mejor y exacta declaración, y como consecuencia de las mismas, realizar la distribución de gas-oil agrícola por ordenador eléctrico; por lo que, una vez más, reitero a los declarantes se esfuercen en la más exacta veracidad de las mismas, en evitación de los perjuicios que se les puede ocasionar según se consigna en las instrucciones que a continuación se expresan:

- 1.—Rellenar a máquina.
- 2.—Cualquier dato incompleto o confuso anulará el documento.
- 3.—La declaración se presentará en la Sección Agronómica de la provincia donde reside la casa de labor.
- 4.—Cualquier aumento o disminución anual de tierras a cultivar será objeto de una declaración complementaria, debiéndose de efectuar ésta dentro del plazo de un mes a partir de la fecha en que ha tenido lugar la variación.
- 5.—A cada agricultor o asociación solamente se le permitirá hacer, como máximo, una declaración complementaria de tierras por año.
- 6.—Una vez realizadas estas primeras declaraciones, no será admitida ninguna declaración complementaria de tierras hasta que sea autorizado por la Sección Agronómica de la provincia.
- 7.—Se fija el plazo de un mes a partir de la entrega del impreso para presentar la declaración.
- 8.—El retraso en la presentación de las declaraciones dentro del plazo señalado, ocasionará a los interesados aplazamientos considerables en la entrega del vale de gas-oil, expedido por el nuevo sistema.
- 9.—Toda falsedad comprobada en la declaración dará lugar a la anulación de la solicitud para el cupo de gas-oil. Para conceder el cupo agrícola en los casos en que se haya descubierto falsedad o declaración fraudulenta, la Sección Agronómica inspeccionará directamente la veracidad de todos los datos nuevamente aportados, permaneciendo el agricultor sin cupo de gas-oil hasta tanto sean suficientemente comprobados los referidos datos.
- 10.—En cualquier caso, toda declaración falsa quedará incurso en las sanciones previstas por la vigente legislación de fraudes.
- 11.—Los agricultores o asociaciones que cultiven fincas muy distancadas y que retiren el gas-oil en surtidores distintos, efectuarán

tantas declaraciones como surtidores de aprovisionamiento les sirvan, del mismo modo que si se tratase de agricultores diferentes, manifestando en cada declaración la superficie de cultivos, tractores que disponen y surtidor que correspondan para cada una de las fincas o grupos de fincas.

—Cuando un solo impreso sea insuficiente para efectuar la declaración, bien por falta de espacio para los datos de los tractores, certificaciones de Presidente de Hermandad o relación de fincas, se utilizarán tantos impresos como sean necesarios, presentándose todos unidos por una grapa.

Los impresos serán distribuidos en cada pueblo por la Hermandad de Labradores; caso de necesitar más impresos de labradores o asociaciones, deberán solicitarlos inmediatamente de la Sección Agronómica.

# Audiencia PUBLICA

## Sentencias de la semana

«QUEFENCIA DELICTIVA».—La Sala de lo Criminal ha condenado al procesado en este asunto, José Luis C. S., en concepto de autor de dos delitos de robo, dos, con la concurrencia de la circunstancia agravante de nocturnidad, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor por cada delito, con las accesorias legales correspondientes y al pago de las costas procesales.

En concepto de indemnización deberá abonar a la empresa perjudicada, "Ipavasa", la suma de 11.388 pesetas. Y por sus propios fundamentos se aprueba el "auto" de insolvencia que consulta el instructor. FERNANDO APARICIO

# EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 16

- Primera convocatoria
1. Fernández Miguel, Alejandro, A-2 y B; 2. Pérez Anbarro, José María, A-2 y B; 3. Arranz Sacristán, Jesús Carlos, B; 4. Casado González, Fernando, B; 5. Casado González, María Soledad, B; 6. Castrillo López, Luis Gabriel, B; 7. Cerrato García, Félix, B; 8. Collantes Cedrún, Orestes, B; 9. Cuesta Marcos, Mariano, B; 10. Delgado Martín, Angela, B; 11. Díaz Carmona, Ramón, B; 12. Esteban Hernández, Federica-Teofila-Isidora, B; 13. Esteban Vidal, José, B; 14. Fernández, Fernández, Esperanza, B; 15. Fuente Izquierdo, Martín, B; 16. Galindo García, Juan, B; 17. Gil Valentín, Luis, B; 18. Gómez García, Eduardo, B; 19. González Eciña, Josefin, B; 20. González López, Alfonso, B; 21. González Ramil, Vitaliano, B; 22. González Rodríguez, Abilma, B; 23. González Ruiz, José Francisco, B; 24. Herranz Martínez, José Andrés, B; 25. Herrero Merino José-Luis, B.
  26. Lázaro Rioja, Matilde, B; 27. López Andrés, Beatriz, B; 28. Llorente Martín, José María, B; 29. Martínez Benavides, Andrés, B; 30. Penco García, María de las Mercedes, B; 31. Pérez Pérez, Rosa María, B; 32. Rapado Santana, Valeriano, B; 33. Rodríguez Camazón, María Pilar, B; 34. Rodríguez Sanz, Antonio, B; 35. Sáez Galindo, Rubén, B; 36. Sánchez Martín, Jesús, B; 37. San José del Campo, Jesús, B; 38. Sirgo Tudela, Carlos, B; 39. Téllez Lázaro, José Miguel, B; 40. Verdugo Olmos, Ausencio, B; 41. Vergara Gil, Bernardino, B; 42. Yagüe Dominguez, Fabián, B; 43. Zamora Castilla, Manuel Rufino, B; 44. González Alonso, Gabriel, C; 45. González Ortega, Angel, C; 46. Puertas Fernández, Angel, C; 47. San Miguel Juste, Carlos, C; 48. Sanz Nombuena, Sabino, C; 49. García Montaña, Jesús, TA.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatoria los días 23 y 30, respectivamente.

# SOCIEDAD

## Enlace Duque Nieto-Burgueño García



En el templo de San Pablo se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Cristina García Burgueño, locutora de "Radio Popular", con don Justino Duque Nieto, sincronizador de la ciudad emisora. La ceremonia se celebró a las doce de la mañana del viernes, haciendo su entrada en el templo, ella, del brazo del padrino, don Juan Pascual Herreras, subdirector de "Radio Popular", y él dando el suyo a la madrina, doña Dora Sierra de García. Bendijo la sagrada unión el padre Jesús María Palomares, O. P., director de "Radio Popular", quien dirigió a los contrayentes una interesante plática. Finalizada la ceremonia firmaron el acta como testigos don Justino Duque Nieto, don Luis García, don Mariano Seco y don Francisco Padón, director de "Radio Popular" de Málaga. Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Hotel Inglaterra. Los novios partieron en viaje de luna de miel hacia Levante y la Costa del Sol. Recibir nuestra más cordial felicitación.

GOBIERNO MILITAR Baños de Archena. Dando comienzo el segundo período de la actual temporada de los baños de Archena (Murcia), el día primero de septiembre, los generales, jefes, oficiales, suboficiales y tropa del Ejército, Guardia Civil, Fuerza de la Policía Armada y sus familiares que deseen asistir a los mismos, presentarán antes de las doce del día 27, en la Secretaría de este Gobierno Militar, instancia en solicitud de este beneficio, cuyo modelo se encuentra expuesto en el tablón de anuncios del mismo. Con objeto de facilitar la tramitación de instancias, los peticionarios se proveerán en dicha Secretaría de una ficha que, debidamente diligenciada acompañará a la instancia en su curso reglamentario. El reconocimiento médico tendrá lugar en el Hospital Militar, en la mañana del día 10, para todo el personal que desee hacer uso de dichos baños.

## Enlace Dávila Arias-Dávila Gómez



En la parroquia de San Ildefonso se celebró el sábado, a las cinco de la tarde, el enlace matrimonial de la señorita María Angeles Dávila Gómez con don Juan Antonio Dávila Arias. La novia, que vestía un precioso modelo, hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino, don Teófilo Dávila Burgos, mientras que el novio lo hacía dando el suyo a la madrina, señorita Dorita Casares. Firmaron el acta como testigos don Rodrigo Martín, don Teófilo Cristóbal, don Anibal de la Calle y don Clementino Calvo. Los invitados fueron obsequiados con una cena en el Hotel Inglaterra, saliendo seguidamente los novios en viaje de luna de miel hacia la Costa del Sol, regresando posteriormente a Madrid, donde fijarán su residencia.

# AVISOS

## OBJETOS HALLADOS

En las oficinas de la Policía Municipal se encuentran depositados, a disposición de las personas que acrediten ser de su pertenencia, los siguientes objetos: Un paraguas de señora, una sortija de señora y unas playeras de caballero.

## PRESENTACIONES

Se interesa la presentación urgente en las oficinas de la Policía Municipal, a fin de enterarse de un asunto que les interesa, de don José María Flores Vega, don Tomás Hernansanz Cabrero, don José Luis Rodríguez Rodríguez, don Andrés Gil Pérez, don Juan Pío Fernández García, don Florián Ferrer García, don Adelfino Ramos del Campo Otero y señor propietario o un mecánico de Talleres El Pilar, o algún familiar.

## NOTA DE LA DIRECCION DE «TECNIFER, S. A.»

Ante las dificultades de tesorería a plazo inmediato, que impidieron el pago de la nómina del mes de mayo, parte del personal de fábrica de la empresa mantuvo una situación de paro estacional en espera de la solución del problema para el que se han realizado gestiones, dirigidas por nuestra primera autoridad provincial, de la que tanto apoyo y aliento estamos recibiendo. Dadas las posibilidades de trabajo de la empresa, que llevará a la solución paulatina del problema planteado, se convocó el día 5 a una asamblea de todo el personal, examinándose las perspectivas y posibilidades a corto y largo plazo. A esta reunión asistieron representantes de la Delegación de Trabajo y Delegación Sindical. Sometiéndose a votación se acordó la actitud a adoptar en el futuro, se obtuvo el siguiente resultado: Votos afirmativos, 84 por 100; negativos, 11 por 100; en blanco 5 por 100. Con este resultado se reafirma la fe de los hombres de la empresa en su futuro y se decidió reanudar el trabajo con absoluta normalidad.

# REPARTO DE PREMIOS EN EL COLEGIO DE LOURDES



Ayer tuvo lugar en el salón de actos del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes el reparto de premios a los alumnos de primera enseñanza. Los domingos preceden

# EN EL COLEGIO MAYOR «SANTA MARIA DEL CASTILLO»

## IMPOSICION DE ANILLOS FIN DE CARRERA A LAS COLEGIALAS

El sábado, a las ocho y media, en el Colegio Mayor "Santa María del Castillo", se celebró el acto de imposición de anillos a sesenta y cinco colegialas que han finalizado su carrera. Presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial, Delegada Provincial de la Sección Femenina, Decana de la Facultad de Filosofía y Letras, Director de la Casa-Museo de Colón, Directora del Colegio Mayor y otras representaciones. Se inició el acto con la celebración de la santa misa, oficiada por el capellán del Colegio, y seguidamente la Directora del Colegio Mayor impuso a las colegialas los anillos.

En la parroquia de San Ildefonso se celebró el sábado, a las cinco de la tarde, el enlace matrimonial de la señorita María Angeles Dávila Gómez con don Juan Antonio Dávila Arias. La novia, que vestía un precioso modelo, hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino, don Teófilo Dávila Burgos, mientras que el novio lo hacía dando el suyo a la madrina, señorita Dorita Casares. Firmaron el acta como testigos don Rodrigo Martín, don Teófilo Cristóbal, don Anibal de la Calle y don Clementino Calvo. Los invitados fueron obsequiados con una cena en el Hotel Inglaterra, saliendo seguidamente los novios en viaje de luna de miel hacia la Costa del Sol, regresando posteriormente a Madrid, donde fijarán su residencia.

# EL SANTO DEL DIA

SA MEDARDO, OBISPO (+ 545)

Uno de los más ilustres preladados de la Iglesia de Francia, en el siglo VI, fue el caritativo Medardo, el cual nació en Salestiano posesión de sus padres, en la región de Noyón. Muy joven a una, entomendó a sus padres al obispo de Vermandois para que adelantase en estudios y virtud, y habiéndose sacrosacramentalmente ordenado sacerdote, se dedicó al apostolado, confirmando el Señor su doctrina con grandes milagros. Murió el obispo, y luego se oyó la voz común que clamaba por Medardo, quien después de negarse hubo de aceptar, a instancias de los fieles. Habiendo después fallecido el obispo de Tournay, eligieron también al mismo santo, y el rey pidió al Pontífice que uniese las dos iglesias para que el siervo de Dios las gobernase, y así lo hizo, aunque por causa de las irrupciones de los vándalos tuvo que trasladar el santo la sede a Noyón. Eran los de Tournay de malas costumbres e idolátricos, y el santísimo obispo, con suaves y dulces razones, pacientemente, logró atraerles a la fe, bautizándolos. Y después de haber ganado para Jesucristo e innumerables almas, con su predicación y los grandes milagros que hacía, a los quince años de su gobierno descansó en la paz del Señor.



Cuando condujeron su santa cuerpo a Soissons, el mismo rey con otros caballeros, llevó las andas sobre sus hombros y le hizo labrar un magnífico sepulcro, el cual fue muy célebre y glorioso por los señalados prodigios que obró el Señor por medio de su santo.

En la paz del Señor. Habiendo después fallecido el obispo de Tournay, eligieron también al mismo santo, y el rey pidió al Pontífice que uniese las dos iglesias para que el siervo de Dios las gobernase, y así lo hizo, aunque por causa de las irrupciones de los vándalos tuvo que trasladar el santo la sede a Noyón. Eran los de Tournay de malas costumbres e idolátricos, y el santísimo obispo, con suaves y dulces razones, pacientemente, logró atraerles a la fe, bautizándolos. Y después de haber ganado para Jesucristo e innumerables almas, con su predicación y los grandes milagros que hacía, a los quince años de su gobierno descansó en la paz del Señor.

Cuando condujeron su santa cuerpo a Soissons, el mismo rey con otros caballeros, llevó las andas sobre sus hombros y le hizo labrar un magnífico sepulcro, el cual fue muy célebre y glorioso por los señalados prodigios que obró el Señor por medio de su santo.

**SANTORAL DE HOY**  
Santos Maximino, Medardo, Gildardo, Henricho, Clodulfo, Severino, Guillermo obispos; Sabiniano, Victorino, confesores; Calixto, mártir.

**SANTORAL DE MAÑANA**  
Nuestra Señora de Gracia, Santos Primo, Feliciano, Vicente, Pelagia, vírgenes mártires; Ricardo, Maximino, obispos; Columbo, pp.; Julián, monje.

**EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS**  
Hoy, Jueves, día 8 de junio de 1970. Van transcurridos 156 días del presente año y faltan 207 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 4 horas y 45 minutos y se pondrá a las 7 horas y 43 minutos. La Luna, a las 8 horas y 26 minutos y a las 11 horas y 18 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna nueva.

**ESTUDIANTE:**  
En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

**CADA DIA SU REFRAN**  
"Cuando junio llega, prepara la hoz y la era." Porque en este mes se llevan a cabo las labores de recolección.

**RADIO Y TELEVISION**  
**LA VOZ DE VALLADOLID**  
TARDE-NOCHE.—19.00: Musical siete tarde. 19.30: "El Billenato". 19.45: Nuestra zarzuela. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juventud. 21.00: El campo al día. 21.15: Lluvia de estrellas. 21.35: Segundo noticiero. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Entre el bordón y la prima. 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

**TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY**  
TARDE.  
6.45: Carta de ajuste.  
7.00: Apertura y presentación.  
7.02: "Aguilas del espacio".  
7.30: "Mis adorables sobrinos".  
7.59: Avances.  
8.00:ayer, domingo.  
NOCHE.  
8.55: Esta noche...  
9.00: Novela: "Sinfonía pastoral", de A. P. Valdes.  
9.30: Telediarlo.  
9.55: Avances.  
10.00: Esta noche con... Lola Flores y Antonio González.  
10.30: "Eva ante el espejo".  
10.50: El espectador y el lenguaje.  
11.00: Manitas.  
12.00: Veinticuatro horas.  
06.15: Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**  
SOBREMESA.  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.02: Panorama de actualidad.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.25: Avances.  
3.30: Rimas populares. Programa concurso.  
4.00: El show de Doris Day.  
4.30: Nivel de vida.  
5.00: Hablemos de España.  
5.15: Cierre.  
TARDE.  
6.45: Carta de ajuste.  
7.00: Apertura y presentación.  
7.02: "El Meteorológico".  
7.30: "Slipper".  
7.59: Avances.  
8.00: Puesta a punto: Remo y actividades subacuáticas.  
8.30: La huella del hombre.  
NOCHE.  
8.55: Esta noche...  
9.00: Novela: "Sinfonía pastoral", de Armando Palacio Valdés.  
9.30: Telediarlo.  
9.55: Avances.  
10.00: Poesía e imagen.  
10.15: Ciclo "Su nombre es Bogart": "La senda tenebrosa".  
12.00: Veinticuatro horas.  
06.15: Despedida y cierre.

**RADIO POPULAR DE VALLADOLID**  
TARDE-NOCHE.—18.30: Todo en ritmo. 19.45: Contigo. 20.00: Sigue todo en ritmo. 21.15: Campo y mecánica. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Musical. 2.00. 23.30: Concierto: "Sinfonía num. 4 en Do menor" y "Sinfonía num. 5 en Si bemol", de Schubert. 00.25: Palabra de Dios. 00.30: Cierre de la estación.

**ESPECTACULOS**  
AVENIDA.—Desde las 5: "Becket" (3 R.)  
CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Unión Pacifica" (2).  
CAPITOL.—Desde las 4.30: "Todo un día para morir" (3) e "Irresistible, Henry, Orient" (3).  
CARRION.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El último obstáculo" (2).  
CERVANTES.—Desde las 4.30: "Carnaval de ladrones" (3) y "El grano de mostaza" (3).  
COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El silencio de un hombre" (3).  
DELICIAS.—Desde las 4: "El bombero atómico" (2) y "La última batalla de los apaches" (2).  
EMBAJADORES.—Desde las 4.30: "El teatro de la muerte" (3) y "Rosas perdidas" (3).  
GOYA.—Desde las 4.30: "Un millón de dólares por siete asesinos" (3) y "La muerte no deserta" (3).  
LAFUENTE.—Desde las 4.30: "La ruta de Corinto" (3) y "Pal Joey" (3).  
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Adolphe" (3 R.)  
REX.—Desde las 4.30: "El caso de las dos bellezas" (3) y "Espuelas negras" (3).  
ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "La muñeca y el bruto".  
ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7.45 y 10.45: "La máscara del demonio" (3 R.)

**FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA**  
Regalado, 12. Mantaría, 37. Perú, 14. Alamillos, 8. Turina, 10 ("Cuatro de Marzo"). Plaza Elíptica, 10 (Barrio Grón). Tirso de Molina, 6 (Rondilla).

**UHF**  
PARA HOY.  
7.45: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.32: Dibujos animados.  
8.50: Ensamble con la música.  
9.45: Gastronomía.  
10.15: Noticia 2.  
10.30: Avances.  
10.32: Ballet: "Giselle", 12.00: Cierre.  
PARA MAÑANA.  
7.45: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.32: El mundo del deporte.  
9.45: Luces en la noche.  
10.15: Noticia 2.  
10.30: Avances.  
10.32: "Personajes al traspasar".  
11.30: Tréinta años de historia.  
11.30: Estudio en negro.  
12.00: Cierre.

# CULTOS

## EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde a las 7.30. rosario, reserva y misa. P. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.  
Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.  
San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho misa.

## PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve

## EN LA CASA DE CERVANTES

## RECITAL DE POESIA METAFISICA CASTELLANA EN LA 276 MAÑANA DE LA BIBLIOTECA

Tras un paréntesis más dilatado de lo que fuera de desear, por causa de las obras realizadas en la Casa de Cervantes, vuelven las Mañanas de la Biblioteca a su curso normal, con la lectura de poesías en la lengua de Castilla y el último de cada mes, a oír música tradicional.

La audición de ayer estuvo dedicada a la poesía metafísica. Tras breve discurso del director de la Casa, Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, centrandose en el tiempo y en su propia dimensión los poemas programados, se dio lectura a las "Coplas" del poeta de Parechús de Nava, Jorge Manrique, dedicadas a la muerte de su padre, el maestro de Santiago don Rodrigo, patética elegía, en la que de consuno se canta el desmembrado de la Castilla de sus días: "Tres romances anónimos", en los que se hace historia de la pasión y muerte del conde table Don Alvaro de Luna, desde su prisión al caer en desgracia hasta su muerte en la Plaza Mayor de Valladolid, y por último, la "Canción a las ruinas de Italia", de Rodrigo Caro, en que se canta con profundidad y grandera lírica el muerto imperio romano.

Las próximas audiciones estarán dedicadas a la poesía de Gustavo Adolfo Bécquer. Recitarán Carmen Isabel Santamaría del Rey, Amparo Magdalena y Santiago Quintero.

## RR. SALESAS

Todos los días del mes, a las siete de la tarde, exposición del Santísimo, estación, rosario, ejercicio del mes, letanias y reserva.  
El día 20 comenzará la novena. SAN ANDRES

## PADRES FRANCISCANOS

Tercer día de la novena a San Antonio de Padua.  
Todos los días, ejercicio breve después de las misas de 8, 9 y 10. Ejercicio solemne por la tarde. A las 7.40, rosario. Misa con homilía, responsorio del santo.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Tercer día de la novena a San Antonio de Padua.  
Todos los días, ejercicio breve después de las misas de 8, 9 y 10. Ejercicio solemne por la tarde. A las 7.40, rosario. Misa con homilía, responsorio del santo.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

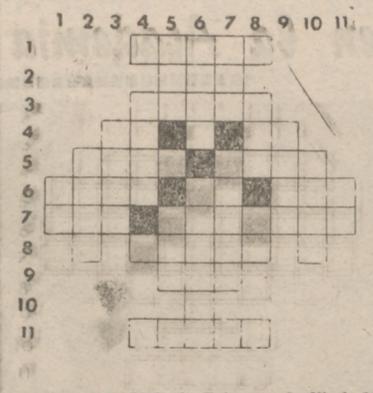
Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

## RR. SALESAS

Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y "Palabra de Dios" en el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

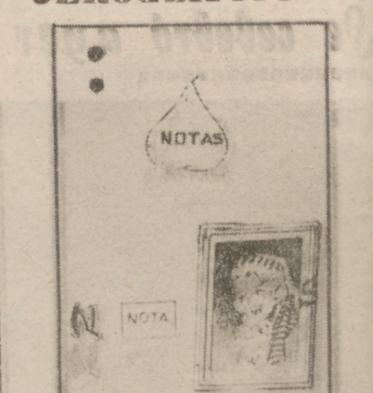
# TIEMPO PERDIDO

## JEROGLIFICO



**HORIZONTALES.**—1: Extremos. 2: Nivel. 3: Ciudadano. 4: Interjección. Al revés, letra griega. 5: Nada. Unir. 6: Instrumento de trabajo. Terminación verbal. Movimiento convulsivo. 7: Letra griega. Confutado. 8: Brota. 9: Poesía. 10: Punto cardinal. 11: Papeles fiduciarios.  
**VERTICALES.**—1: Consonante. 2: Prueba. 3: Tejido. 4: Parte de la cabeza. 5: Voz en el escondite. Dueño. 6: Limpia. Instrumento de trabajo. 7: Adverbio. Pueblo de Santa Cruz de Tenerife.

## NOTAS



8: Personaje bíblico. Deidad egipcia. 9: Roedor. 10: Pieza gruesa y curva que forma la proppia de la nave. Interjección.  
**¿QUE HICISTE MIENTRAS?**  
LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

## MEDINA DEL CAMPO

# El mercado de ganados

(De nuestro corresponsal, P. Velasco.)  
Continúa la animación en el sector de ganado lanar, aumentando el número de cabezas cada domingo. En el mercado del domingo, día 31 se presentaron un total de 76.135 cabezas de ganado lanar.  
Fue el mercado de ayer también muy animado, con buena temperatura y tendencia a lluvia, que al final del mercado, descendió en abundancia. No obstante, en ganaderos, tratantes y licitantes se notó también gran afluencia. En cuanto a precios, éstos estuvieron sostenidos con relación al anterior mercado. Las cotizaciones, generalmente, fueron del orden siguiente:  
Corderos de raza castellana se pesaron entre 36 y 38 pesetas kilo vivo, los mejores, los churros y merinos, entre 35 y 37, y los de menores rendimientos, pero también buenos, sobre las 33 y 35.  
Las corderas para matadero estuvieron sobre las 39 y 40 pesetas kilo vivo, y a partir de las 42 las destinadas a vida.  
Las ovejas castellanas gordas, para carne, a 22 y 23 pesetas kilo vivo; las merinas, entre 20 y 21, y otras de más bajos rendimientos, desde las 18 pesetas, también kilo vivo. El desecho, a pesar de sus bajos precios, es poco apreciable y su cotización fue sobre las 12 y 13 pesetas kilo vivo. Los lechales estuvieron desde 60 a 65 pesetas kilo vivo, y los corderos recién salidos de lechazos, a partir de las 42 y 43 pesetas.  
El ganado vacuno disminuyó en este mercado en presentación de ejemplares, contabilizándose por los servicios municipales un total de once ejemplares. Sus precios, generalmente en operaciones realizadas en los propios establos, fueron, para las vacas de raza suiza y holandesa, del orden de las 23.000 a 28.000 pesetas ejemplar, según producción y partos, y las vacas viejas destinadas a carne, sobre las 25 y 28 pesetas kilo vivo; las más gordas, entre 34 y 35 pesetas, y los toros cebados, según razas, sobre las 45 pesetas, también kilo vivo. En los crales el precio oscilaba entre las 8.000 pesetas.  
En ganado de cerda presentaron 294 ejemplares, y sus precios siguieron sostenidos en relación al anterior mercado. O sea: los corderos, desde 750 a 1.100 pesetas; los de tres meses, de 1.150 a 1.300, y otros de más edad, desde las 2.000 pesetas. El ganado cebado, cuyas operaciones se realizan generalmente en los cobas, estuvo sobre las 33 y 35 pesetas kilo vivo, según clase de caba y sexo del ejemplar.  
De ganado equino no fue presentado a la venta ningún ejemplar.

## NOTA DE SOCIEDAD

Por los señores Velasco y Martín (don Faustino y doña Natividad) y para su hijo José Antonio, ha sido pedida a los señores Sánchez y De Castro (don Tomás y doña Angelita) la mano de su encantadora hija Inmaculada, cruzándose entre los novios valiosos regalos.  
La boda quedó fijada para el próximo mes de julio. Nuestra enhorabuena.

## PENSIONES y JUBILADOS

La Oficina Provincial de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local venía haciendo efectivas las pensiones a jubilados y pensionistas hasta el pasado mes de abril a través del Ayuntamiento.  
A partir de la correspondiente a mes de mayo, se les comunicó la nueva forma de percibir sus pensiones, obstando bastantes por mediación de un Banco.  
Se da la circunstancia de que los que aceptaron esta modalidad de Banco y estando a 5 de junio, aun no han percibido su pensión.  
Lo ponen en nuestro conocimiento a fin de, que por mediación de estas líneas hagamos la correspondiente gestión para que el próximo mes llegue con la debida puntualidad, como anteriormente se hacía a través del Ayuntamiento, don de en ocasiones se cobraba antes de finalizar el mes.  
Por nuestra parte, nos hacemos cargo de estas anomalías y como portadores de estos jubilados y pensionistas, rogamos a quien, correspondiera esta subvención, esta anomalía en beneficio de los viejos y viudas beneficiarios de estas pensiones.  
ASCENSO A INSPECTOR DE INTERVENTORES DE LA RENFE  
Con motivo del ascenso a Inspector de Interventores de la Renfe de don Juan Antonio Hernández Martín, numerosos amigos y compañeros le obsequiaron con un almuerzo en un céntrico restaurante donde fue felicitado por todos ellos, a cuya felicitación unimos la nuestra muy sinceramente y le deseamos los mayores éxitos en el desempeño de su cometido.

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

# Asistencia sanitaria de la Seguridad Social a los asegurados y beneficiarios que de ellos dependen

Los organismos rectores de la asistencia sanitaria son la Inspección de Zona o la Inspección Provincial de Servicios Sanitarios.  
Cuando los asegurados tengan alguna duda de cualquier clase respecto a la asistencia sanitaria que se presta a los mismos o a sus beneficiarios, antes de requerir los servicios de otros facultativos elegidos libremente, deben acudir a la Inspección de Zona o a la Inspección Provincial de Servicios Sanitarios, en la certeza de que les será proporcionada una orientación concreta con las debidas garantías humanas y científicas. Por el contrario, si por propia voluntad y sin conocimiento de la Inspección son atendidos por facultativos distintos a los que hayan sido asignados, habrán de hacerlo exclusivamente por su cuenta y no podrán obtener el reintegro de gastos efectuados, pues a ello se opone y lo prohíbe expresamente la legislación en vigor (artículo 18 del decreto número 2.766/1967, de 16-11).  
Existe un caso de excepción cuando la utilización de servicios médicos distintos de los asignados por la Seguridad Social hayan sido debidos a una asistencia urgente de carácter vital.  
Aun en estos casos se hace preciso que se notifique a la Inspección en el plazo de cuarenta y ocho horas siguientes al comienzo de la asistencia privada. En otras circunstancias no cabe la solicitud del reintegro de gastos.

## MEDINA DEL CAMPO

# SEGUNDA EXPOSICION-CONCURSO DE PINTURA «SAN JUAN 1970»

El Ayuntamiento de Medina del Rioseco convoca la II Exposición-Concurso de Pintura "San Juan" 1970, coincidiendo con las fiestas de su Patron, con arreglo a las siguientes bases:  
Primera.—Se establecen dos premios de pintura, uno de 7.000 pesetas, para profesionales, y otro de 2.000 pesetas, para noveles. (Se entiende por novel aquel artista que no haya expuesto su obra al público y no se haya presentado a concursos convocados para artistas profesionales.) La edad de los noveles no deberá exceder de los treinta años.  
Segunda.—El tema general del cuadro estará dedicado a Medina del Rioseco y su comarca de Campos. Será pintado al óleo, y su tamaño máximo será de 70 por 100.  
Tercera.—Podrán optar a estos premios los artistas noveles o profesionales que lo deseen.  
Cuarta.—Las obras premiadas quedarán en poder del Ayuntamiento sin que éste deba abonar a sus autores cantidad alguna, más que la cuantía de cada premio estipulada en la base primera.  
Quinta.—No se admitirán copias, debiendo ser originales todas las obras presentadas.  
Sexta.—Cada concursante podrá presentar un máximo de tres obras, cada una de las secciones de noveles o profesionales.  
Septima.—Con las obras admitidas se organizará una exposición, que será abierta al público en el salón de sesiones del Ayuntamiento del 24 al 29 próximos.  
Octava.—El jurado será designado por el Ayuntamiento a propuesta de la Presidencia, y estará compuesto por representantes del Pleno municipal y por personas de reconocida competencia y formación en las materias objeto de este concurso.  
Novena.—El Ayuntamiento no se responsabiliza de los desperfectos que las obras puedan sufrir a causa del transporte, siendo los gastos del mismo por cuenta del concursante. El plazo de presentación será hasta el próximo día 16.  
Décima.—Las obras no premiadas serán devueltas, a petición de sus autores, durante el mes de junio actual. Pasado este plazo el Ayuntamiento les dará el destino que estime oportuno.  
Undécima.—El hecho de presentarse a este concurso implica la aceptación de estas bases.

## «Iberia» inaugura hoy sus nuevas oficinas

"Iberia, Líneas Aéreas de España" inaugura hoy las nuevas oficinas de su Delegación en Valladolid, en la calle de Gamazo, 17, a las siete y media de la tarde.

## LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES

Persistirá la inestabilidad  
INFORMACION TECNICA  
Borrasca de 1.095 milibares sobre el centro de la Península; otra de 1.310 milibares en 45° Norte, 25° Oeste. Anticiclón de 1.030 milibares sobre Finlandia y otro de 1.035 milibares en 50° Norte-42° Oeste. En altura, España está bajo una bolsa fría y la corriente en chorro rodeándola, con vientos moderados del Norte en Portugal y del Sur en Mallorca. Asmófera muy inestable.

## EL TIEMPO

Persistirá la inestabilidad general en todo el país, con predominio de cielo cubierto o muy nublado y chaparrones de intensidad y distribución variables en toda la Península y Baleares. Los termómetros no experimentarán cambios notables. Cielo parcialmente nublado en Canarias.  
(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

LOCALIDAD	TEMPERATURAS		Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas
	máx. ayer	min. hoy	
MADRID	17	12	5,0 lts./m2
AVILA	15	10	0,3 "
BURGOS	19	12	7,0 "
LEON	17	10	5,0 "
PALENCIA	17	13	0,0 "
SALAMANCA	19	12	2,0 "
SEGOVIA	17	12	2,0 "
SORIA	17	10	6,0 "
ZAMORA	20	13	0,0 "
VILLANUBLA	17	10	1,0 "
VALLADOLID	18	11	3,0 "

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)  
Persistirá la inestabilidad general en todo el país, con predominio de cielo cubierto o muy nublado y chaparrones de intensidad y distribución variables en toda la Península y Baleares. Los termómetros no experimentarán cambios notables. Cielo parcialmente nublado en Canarias.  
(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)



# esto es arcaico y antieconómico.

No viva aferrado a viejos procedimientos. Póngase al día haciendo uso de nuestros créditos agrícolas.

**BANCO CASTELLANO — BANCO DE BILBAO**



ayudan a quien trabaja

Autorizado por el Banco de España con el núm. 7799/1

970

Roeder, copia de...

CURSO 70»

nto a pro... y estará entante, del personas de a y forma- bjecto de es

niento no se d -perfect a sufrir a caa- ando los ga- pta del co- presentatió- eta 16, no p emia- ptección de l mes de ju- te, plazo, el á el destim-

o de presen- implica li- ases.

augura uevas as

pas de Espa- nuevas ofi- en Valladolid azo, 17, a la rde.

PIEZA DIENTES!

MPO ad

la Penin- e. Anici- 1.035 mili- está bajot- dola, con- ur en Ma-

en Andalu- fueron de ro. Ebro y Cataluña. la el área- nea y Ba- ntosos ais- el resto de

ta en 24 ho- s de 7 a 7 horas

0 lts. m2 3 " " 0 " " 0 " " 0 " " 0 " " 0 " " 0 " " 0 " " 0 " "

el país, cen- haparrones- Península in cambios- SERVICIO



# LA "NUEVA CRUZADA ESTUDIANTIL" U. S. A.

Por M. BLANCO TOBÍO

Era bastante lógico esperar que tras la muerte de los cuatro estudiantes de la Universidad de Kent (Ohio), a manos de la Guardia Nacional, los innumerables capítulos estudiantiles anticomunistas que están diseminados por los "campus" universitarios americanos radicalizarían sus actitudes de protesta y violencia.

Ha ocurrido exactamente lo contrario. Inesperadamente, contra toda previsión, aunque empujando en la misma longitud de onda en cuanto a irracionalidad y espontaneidad, el revuelto "campus" americano ha renunciado a la violencia y se dispone a "trabajar dentro del sistema" ("work within the system"), con el fin de cambiarlo pacíficamente y por cauces legales.

Por lo que dure, esto es nuevo y quizás esperanzador. Los estudiantes americanos, como los europeos, venían viviendo de la filosofía revolucionaria marxista-leninista, según la cual los sistemas burgueses-liberales-democráticos de Occidente han perdido toda capacidad de autocorregirse, partiendo de ellos mismos. Según esa filosofía, era inútil cooperar con el sistema o tratar de modificarlo; en consecuencia, había que asaltarlo desde fuera y demolerlo. Para los movimientos estudiantiles contestatarios, "The Establishment" era el enemigo a yugular; la ciudadela del imperialismo; el poder tradicionalmente establecido y derrocado.

¿Qué ha pasado para que de repente esa filosofía haya sido abandonada en los Estados Unidos? Suponemos que una vez larga experiencia negativa en el sentido de que "el sistema" ha aguantado bien la violencia y ha reaccionado ante ella con extrema dureza, sin dar señales por otro lado de debilitamiento o proximidad de colapso. Los estudiantes, en una palabra, han llegado a la conclusión a que llegaron en su día los movimientos obreros revolucionarios en los países burgueses: que es más fácil modificar al "sistema" desde dentro de él que destruirlo desde fuera; que la utilización de los cauces legales es más eficaz que la pederata, la tea y la pancarta.

El último número de la revista "Time" se ocupa de este asunto con este titular: "La nueva cruzada estudiantil: 'Trabajar dentro del sistema'". La primera víctima de esa "cruzada" ha sido el radicalismo estudiantil de la izquierda y si ya gustada retórica marxista-leninista la está sustituyendo rápidamente otra "izquierda", pero "dentro del orden establecido" y los canales legales de que se está sirviendo con los electores. No se trata ya como en otros recientes tiempos, de "incendiar el Capitolio", sino de procurar que sean elegidos para el Congreso, en noviembre, aquellos candidatos que más identificados están con los sentimientos antiguerria de los estudiantes. Ese es cuando menos el objetivo inmediato; es de suponer que si esa "cruzada" prospere, ampliará su repertorio de reformas a lo largo de su renegión de reproches al "Establecimiento".

Llegar al Capitolio por caminos constitucionales y desde el empujar la reforma anhelada, es hoy una filosofía casi conservadora; tras tanto ruido, sería chocante que la joven generación y la de sus mayores coincidiese al fin en algo tan viejo—aunque tan sabio—que ya lo proponía Baldwin hace muchos años: "Evitar la revolución mediante la reforma legal".

De forma que según nos cuentan ahora, los estudiantes americanos han comenzado a cortarse el pelo y a ponerse corbata, para empezar a trabajar, desde Berkeley a Rochester, las candidaturas de sus "palomas" frente a los viejos "halcones" movilizándose todas las técnicas electorales tradicionales por un lado y los computadores por otro. Indicativo del propósito de la "cruzada" es el Movimiento para un nuevo Congreso, iniciado hace unas semanas en la Universidad de Princeton, con doce centros regionales—dice "Time"—y grupos afiliados en otros 280 "campus". Los chicos de esa Universidad están utilizando sus computadores para analizar tendencias electorales.

El clima provocado por la "nueva cruzada" es el que existió durante la campaña electoral del senador Eugene McCarthy para candidato demócrata a la Presidencia de la República. McCarthy, como ustedes recordarán, era el hombre de la juventud americana, especialmente de la estudiantil, que venía a eliminar los corrompidos establos de la política del "establecimiento", una especie de inmaculado Sir Galahad o Amadis de Gaula, que diríamos nosotros, que al final fue trucidado por la "traviesa" política demócrata en beneficio de Humphrey. La delusión de los jóvenes fue tremenda, y el "establecimiento" (Pasa a la sexta página)

# el mundo, ahora

## LA INGLATERRA DE DICKENS

Por JOSE LUIS FERNANDEZ - RUA



Muchas novelas de Dickens han sido llevadas al cine. Algunas en varias ocasiones. Una versión de "Oliver Twist", en la que Ales Guinness encarnaba la figura siniestra de Fagin.

— III —

Hay quien sostiene que de haber tratado Dickens a Marx en los años en que éste residió en Londres, otras hubieran sido las ideas del novelista. En puridad, aunque ambos se rebelan contra una sociedad plagada de irritantes injusticias, el prisma a través del cual observan el mundo es bien distinto. Mientras Carlos Marx se inclina por la violencia, por la revolución que debe destruir aquel estado de cosas, Dickens elige la progresiva evolución. Se encuentra enquistado en una sociedad a la que también encuentra cualidades.

Un genio como el de Dickens, naturalmente, no puede quedarse de brazos ante una realidad acuciante. Traza un cuadro realista de esa sociedad, de sus hipocresías, de sus prejuicios, de sus discriminaciones, de la explotación del hombre por el hombre... No olvidemos que es un testigo de excepción dentro de la llamada revolución industrial.

Las clases cada vez se distancian más, y nada parecen tener en común. Los especuladores hacen su agosto, mientras que el simple obrero, sin contar con una solidaridad de clase que había de producirse, como es lógico, se encuentra inerte e in-

defenso ante el poder del dinero. Por su parte el Poder político—muy liberal—se mantiene al margen, como ajeno a los azares de la suerte o la desgracia a que están sometidos sus súbditos. Los ricos cada vez se hacen más ricos y poderosos, mientras que los pobres parecen condenados a una escolofriante orfandad. Es el momento del Carlos Marx del Manifiesto Comunista. Afluyen los campesinos a las fábricas, en donde son inicua y explotados, sin ninguna reglamentación protectora de sus derechos. Todo lo más que podían hallar era el paternalismo del patrono

### JORNALeros MISEROS

El salario de estos obreros se reduce a tres chelines, cuyo poder adquisitivo es muy limitado, en tanto que ellos trabajan quince y dieciséis horas al día, en una tarea dura, sin concesiones. ¿Y que comen? En muchos casos, una sopa y una hogaza de pan. Los más, hundidos en la negrura de un futuro incierto, beben en una tarde sus haberes de la semana.

Entonces surgen los puritanos, cargados de sentimientos pios, de palabras invitando a la mansedumbre y a la promesa del cielo.

# LOS RICOS Y LOS POBRES

Un economista, Richard Justifica ese régimen de vida, y llega a decir que el trabajo inmuniza del ocio y de los riesgos que éste pueden contraer.

Cuando se eleva alguna débil protesta, en medio de la hipocresía puritana, en defensa de los menores que trabajan y enferman en lugares insalubres, Lord Melbourne, desde su pedestal de srohombre, rechaza con desdén: —¡Los niños, los niños!... Dejádme en paz...

Cierto es que se ejerce la caridad privada. Y a ella dedicó no pocas horas, y hasta sus dineros, Carlos Dickens. Obras asistenciales, comités benéficos, salas con camas para que pudieran dormir los pedreguños, rancho...

Una sociedad con estatutos muy moralistas entrega cuatro peniques a cada pobre, siempre y cuando demuestre su unión y fervor en los oficios religiosos.

Dickens, que asistió a más de una "comida de caridad", a beneficio de las clases desheredadas, escribiría a un amigo: "¡Oh, cielos, si me hubiera usted visto en una comida a beneficio del hospital, el pasado lunes! Había allí personas—la aristocracia de la City—que pronunciaron tales discursos y expresaron tales sentimientos, que a cualquier basurero medianamente inteligente le habrían salido los colores en la tiznada cara, Petulantes, hinchados, superalimentados, atópicos, bramando como toros, y el auditorio, loco de alegría. Jamás contemplé tal alarde de poderío de la riqueza, ni me sentí tan degradado y empujado ante un espectáculo como éste desde que tengo uso de razón."

### LA SOCIEDAD AL DESNUDO

"Declaro—escribe en otra ocasión—que jamás penetré en lo que se llama 'sociedad', de la que estoy hastiado, a la que desprecio, odio y rechazo. Cuando me doy cuenta de la ficción extraordinaria en que se desenvuelve y vive su ambiente de estúpida ignorancia de lo que pasa en la calle, estoy más convencido de que se aproxima la época en que, incapaz de reformarse, tal tipo de sociedad tendrá que ser objeto de reformas en toda la faz de la Tierra."

Pero de ahí hay un abismo caer en el materialismo histórico. Por el contrario, Dic-

kens es un espíritu alimentado por cuanto de tradicional y singularísimo tiene Inglaterra. Tiene un concepto muy burgués—en su más noble sentido—de esa misma sociedad que él desea reorganizar pero no destruir. (Así lo entendió Lenin en los últimos meses de su vida, cuando al escuchar la lectura de una novela de Dickens, consideró que había sido un gran burgués.)

Dickens se muestra inflexible en lo que a educación se refiere. Un día, en Londres, de paseo con sus hijas, se ve sorprendido en la calle por la presencia de un grupo de gamberros que se desatan en sucias interjecciones.

El novelista requiere la presencia de un guardia. Persigue a los mal hablados y consigue detener a una muchacha-

una versión, un documento vivo de cuanto acontecía en aquella sociedad, se autorretrata en el "David Copperfield", la novela por él más querida. En rigor, en todo novelista, en cualquiera de sus obras, hay un retrato de su propia vida, cuando menos. Pero ahí, en "Copperfield" está íntegro Dickens.

"Todo cuanto he intentado en mi vida—escribe—he procurado hacerlo bien con toda mi alma. Y cualquiera que haya sido el objetivo que me he asignado, me consagré a él por completo... Tanto si se trataba de aspiraciones elevadas, como de menor interés; siempre he intentado reanudarlas en serio. Jamás creí posible que las dotes congenitas, ni las adquiridas, pudiesen prescindir de virtudes tales como la firmeza, la sencillez y la laboriosidad, y confío en recoger los frutos de esa idea."



La servidumbre ayuda a vestirse a la gran dama.

cha de dieciocho años que formaba parte del grupo. Acude a presentar la denuncia en la Comisaría, y exige que se castigue a quien se ha permitido esa licencia de incivismo.

### AUTORRETRATO

Dickens, que con otros genios del siglo XIX, como Dostoyevsky, Balzac, Pérez Galdós, Tolstói, nos han dejado

vez y la laboriosidad, y confío en recoger los frutos de esa idea."

"Jamás puse una mano en nada en que no infundiera en ello todo mi ser. Y jamás he asustado mi trabajo, cualquiera que este fuera; ahora me doy cuenta de que éstas han sido las normas precisas que han dictado mi conducta."

En una época en que Federico Engels publica su informe sobre "La situación de la clase trabajadora en Inglaterra", que provoca las teorías de Marx, el novelista, que observa tantas y tantas cosas, escribe:

"Los ingleses son, por lo que yo se, los trabajadores más consecuentes de cuantos alumbró el sol. Contentémosnos, si, en sus miserables ratos libres, leen por distraerse, y no hacen nada peor. Han nacido galeotes, y vienen y mueren así, ¡Buen Dios, lo que se podría esperar de ellos!"

Sus novelas constituyen una galería de tipos, producto de ese ambiente, en donde el carácter humano ofrece tantas posibilidades de mostrarse al desnudo... En el mismo "David Copperfield" vemos, al sordido padrastra, Ecuarao Murdstone, autoritario, interesado y sin entrañas; a su hermana, "la señorita de acero", digna cómplice de tal bellaco; a la fiel sirvienta Clara Pegoty; a la excéntrica tía de David, casada con un misterioso individuo... Los nada recomendables métodos didácticos del Colegio Salem, de Londres; la epopeya de los condiscípulos de David, Traddles y Steerforth; el abogado Wickfield, en cuyo domicilio encuentra acogido en Canterbury... La seducida Emiliina, sobrina de Dan Pegoty, el marinero...

Porque conoció a la sociedad inglesa, en sus diversos estamentos, y conoció el hambre, y las consecuencias que de ella se derivan; y fue recibido en audiencia, como un ser privilegiado, por la reina Victoria; y frecuentó los salones de la alta sociedad... fue un notario que pudo darse de cuanto vio. Y lo hizo a través de David Copperfield, de Oliver Twist, de la pequeña Dorrit, del señor Pickwick... y de cuantos todos estos trataron.

(PYRESA)

# LA BUSQUEDA DE UNA NUEVA DEMOCRACIA

Por ISMAEL MEDINA

Desde varias esquinas se presiona a las Cortes para que modifiquen su reglamento. Uso el verbo presionar en toda su plenitud expresiva. Con independencia de que los Cortes Españolas estén necesitadas de regular su lógico e inevitable proceso evolutivo, es evidente que existen grupos de presión empeñados en forzar la evolución de las Cortes hacia las formas que se complacen con las conveniencias o doctrinamientos de tales grupos.

### La presencia de los grupos de presión

Uno debe respetar las ideas ajenas, por muy decimonónicas y trasnochadas que sean. Pero el cívico respeto a las maneras de opinar de los otros no puede confundirse nunca con una penosa misión del interés colectivo en beneficio de grupos minoritarios. Todo grupo de presión propende necesariamente a la ocupación del poder, con finalidades muy concretas de utilización. Y parece demostrado, de otra parte, que ninguna de las panaceas democráticas, pasadas o presentes, haya servido para eludir este riesgo. El peligro es todavía mayor en la era tecnológica, la cual coincide, además, con el fenómeno de desentendimiento del pueblo hacia las minorías políticas, en el que hay no escasa parte de desdén, por no decir de desprecio acumulativo. A través de una serie de cierres, cerrojos y martingalas de toda índole, la democracia se ha corrompido en efecto y no ofrece al pueblo oportunidades reales de libertad, sino alternativas prefabricadas por los grupos de presión.

### UN EJEMPLO EXPRESSIVO

Un ciudadano italiano (y tomo el ejemplo por la inminencia de las elecciones regionales italianas, porque conozco a fondo el tema y porque el italiano es el modelo en que se miran los más calificadas grupos de presión españoles con fachada neodemocrática: sabe que su libertad de elección está limitada a los partidos oficiales, ya que la legislación electoral ha cuidado de manera sutil y puntiflosa que no tenga posibilidades reales de emerger ningún otro. Pero conoce asimismo que los nombres le vienen dados por el partido y que, por ello mismo,

los elegidos no actúan como representantes del pueblo, sino como obedientes y disciplinados funcionarios de una exclusiva minoría dirigente.

### Crisis de las formas políticas tradicionales

Las formas políticas tradicionales están en crisis. Es una certeza indiscutible para quienes sean capaces de una visión objetiva de nuestro mundo. Acaso algunos conocidos intelectuales españoles, metidos en alharacas políticas, sea por ambición personal o por cuenta ajena, carezcan de esa indispensable objetividad. Es posible que, aun poseyéndola, deban dimitir de ella, por cualesquiera razones de disciplina y obediencia. O por

\*\*\*\*\*  
EN TORNO A LA MODIFICACION DEL REGLAMENTO DE LAS CORTES.—LOS GRUPOS DE PRESION SE APROPIARON DE LA DEMOCRACIA. TAMBIEN EXISTE UN PATERNALISMO DE IZQUIERDA.—EL NEOPATERNALISMO DE LAS MINORIAS PROGRESISTAS AL SERVICIO DE LOS GRUPOS FINANCIEROS DE PRESION.—EL PODER LEGISLATIVO, SOMETIDO A REVISION.  
\*\*\*\*\*

inapelable sumisión. Puede darse incluso que tales personajes estén aquejados de similar enfermedad de incompetencia política a la que fue característica en los famosos "Intelectuales de la República" reos de haber malbaratado con su inefable torpeza una de las más grandes ocasiones de la moderna historia española.

### Un duro juicio sobre la clase intelectual

Tiempo atrás, en el curso de una conversación con un grupo de antiguos líderes sindicales de la UGT y la CNT, escuché de uno de ellos un juicio brutal respecto de nuestra clase intelectual: "mercenario y servil", la llamó. Cuando menos, debe-

mos reconocer en no pocos de sus representantes un torpe y aldeano mimetismo hacia todo lo que viene de fuera, aunque llegue ya con un mequetrufo tufo de fracaso y corrupción. Con visión más amplia, podría comprobarse en España una antinomia que ha condicionado tristemente nuestro proceso histórico durante los últimos tres siglos: un magnífico pueblo, falto de una aristocracia de mando y de una clase intelectual competente e imaginativa.

### PATERNALISMO DE IZQUIERDA

En la conversación a que me refería antes propuse una cuestión que me tiene preocupado desde los años de nuestra guerra, cuando viví muy de cerca varias experiencias comunitarias o colectivas: ¿Por qué casi las únicas que tuvieron una existencia positiva y alentadora fueron las cenestistas, mientras se hundieron en fracasos estrepitosos las promovidas por la UGT o el Partido Comunista?

Pese a su diversa procedencia, aquellos viejos sindicalistas coincidieron en el diagnóstico: los grupos de socialización de la CNT nacían de la base y eran agrupaciones espontáneas poseyendo, por tanto, un fuerte espíritu solidario y un fenómeno irreprimible de dinamismo; por el contrario, las socialistas y comunistas se creaban desde arriba, eran impuestas y regidas por un aparato burocrático y condicionadas a una forma singular y confusa de paternalismo político.

### Minorías serviles

Algo muy parecido sucede con toda una serie de pretensiones aperturistas, democratizadoras o liberalizadoras a las que asistimos ahora. Están promovidas por minorías reducidas, los nombres de cuyos más expresivos portavoces pueden encontrarse sin demasiada dificultad en la trama espesa de vinculaciones de que se valen muy conocidos grupos financieros de presión. Pero su divorcio con las aspiraciones e inquietudes reales del pueblo es notorio, a poco se escarbe.

Los dos elementos esenciales a considerar en la inflexión del proceso político son, o deben ser, lo que el pueblo anhela o intuye verdaderamente y su inteligente adecuación a la circuns-

(Pasa a la sexta página)